



<p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving - Environment Canada</p> <p>Copie papier: Environnement Canada 45 Alderney Drive Dartmouth, Nouvelle Écosse B2Y 2N6</p> <p>Soumission électronique: ec.soumissions-bids.ec@canada.ca</p> <p>BID SOLICITATION DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p>SOUSSION À: Environnement et Changement climatique Canada</p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p>Title Services d'observation aérologies et météorologiques, St. John's Ouest, Terre-Neuve-et-Labrador</p>	
	<p>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP 5000040112 – Modification 001</p>	
	<p>Date of bid solicitation amendment/Date de la modification à la demande de soumissions 2018-12-05</p>	
	<p>Bid solicitation closes - La demande de soumissions prend fin</p> <p>at – à 2:00 P.M. on – le 2018-12-19</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire l'heure de l'atlantique</p>
	<p>F.O.B – F.A.B Destination</p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à Jennifer Legere Email: jennifer.legere@canada.ca</p>	
	<p>Telephone No. – N° de téléphone 902-426-9940</p>	<p>Fax No. – N° de Fax N/A</p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) Tel qu'indiqué dans l'Énoncé des travaux</p>	
	<p>Destination - of Services / Destination des services Environment and Climate Change Canada Voir ci-jointe.</p>	
	<p>Security / Sécurité Le soumissionnaire retenu doit rencontrer les exigences en matière de sécurité avant l'octroi du contrat.</p>	
	<p>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</p>	
	<p>Telephone No. – N° de téléphone</p>	<p>Fax No. – N° de Fax</p>
	<p>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</p>	
<p>Signature</p>	<p>Date</p>	

OBSERVATIONS AÉROLOGIQUES ET OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES DE SURFACE St. JOHN's OUEST

Cette modification 001 à la demande de soumission 5000040112 sert à modifier le date de clôture comme suite :

2018-12-19

Toutes autres clauses et conditions demeurent.